

FISPQ - Ficha de Informações de
Segurança de Produtos Químicos em
acordo com a NBR-14725-4

CLARIANT 

DISSOLVAN 974

Página : 1 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

1 Identificação

Nome da substância ou mistura (nome comercial)
DISSOLVAN 974

Código interno de identificação do produto

nº Material : 216463

Código do Produto : 000000253003

Principais usos recomendados para a substância ou mistura

Ramo da Indústria : Campo Petrolífero

Tipo de utilização : Desemulsificante

Nome da empresa / Endereço

CLARIANT S/A

Av.d.Nacoes Unidas, 18001-Sto.Amaro

04795-900 Sao Paulo - SP

Telefone : +55 11 5683 7233

Informação sobre a substância / mistura

BU OMS

Product Stewardship

E-mail : latin.america.ehs@clariant.com

Telefone para emergências : +55 11 47 47 47 41 (24 h)

2 Identificação de perigos

Classificação da substância ou mistura

O produto é classificado e rotulado em acordo com o Sistema Globalmente Harmonizado (GHS) e NBR 14725-2 e 14725-3.

Classe de perigo	Categoria de perigo	Frase H
Líquidos inflamáveis	Categoria 2	Líquido e vapores altamente inflamáveis.
Toxicidade aguda	Categoria 5	Pode ser nocivo se ingerido.
Corrosão/irritação à pele.	Categoria 2	Provoca irritação à pele.
Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 2B	Provoca irritação ocular.
Sensibilização à pele.	Categoria 1	Pode provocar reações alérgicas na pele.

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4

DISSOLVAN 974

Página : 2 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Perigoso ao ambiente aquático – Agudo.	Categoria 3	Nocivo para os organismos aquáticos.
--	-------------	--------------------------------------

Elementos de rotulagem do GHS, incluindo as frases de precaução

O produto é classificado e rotulado em acordo com o Sistema Globalmente Harmonizado (GHS) e NBR 14725-2 e 14725-3.

Nome do símbolo



Palavra(s) de advertência

Perigo

Frases de perigo

H225	Líquido e vapores altamente inflamáveis.
H303	Pode ser nocivo se ingerido.
H315 + H320	Provoca irritação à pele e ocular.
H317	Pode provocar reações alérgicas na pele.
H402	Nocivo para os organismos aquáticos.

Frases de precaução

P210	Mantenha afastado do calor/ faísca/ chama aberta/ superfícies quentes. Não fume.
P240	Aterre o vaso contendor e o receptor do produto durante transferências.
P241	Utilize equipamento elétrico/ de ventilação/ de iluminação à prova de explosão.
P280	Use luvas de proteção/roupa de proteção/ proteção ocular/proteção facial.
P273	Evite a liberação para o meio ambiente.
P302 + P352	EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água e sabão em abundância.
P333 + P313	Em caso de irritação ou erupção cutânea: Consulte um médico.
P305 + P351 + P338	EM CASO DE CONTATO COM OS OLHOS: Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando.
P337 + P313	Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
P312	Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA/médico.

FISPQ - Ficha de Informações de
Segurança de Produtos Químicos em
acordo com a NBR-14725-4

DISSOLVAN 974

Página : 3 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

P403 + P235

Armazene em local bem ventilado. Mantenha em local fresco.

P501

Descarte o conteúdo/ recipiente em uma estação de incineração aprovada.

3 Composição e informações sobre os ingredientes

Natureza do Produto: Mistura

Nome químico ou comum / Natureza química

Mistura de copolímero em solventes orgânicos

Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo

Nome químico ou comum

Turpentina

n° CAS:

8006-64-2

Número EINECS:

232-350-7

Concentração ou faixa de concentração:

>= 18 - <= 22 %

Sistema de classificação utilizado: Classificação NBR 14725-2 (GHS)

Classe de perigo	Categoria	Frases de perigo
Líquidos inflamáveis	Categoria 3	H226
Toxicidade aguda	Categoria 4	H302
Toxicidade aguda	Categoria 4	H312
Toxicidade aguda	Categoria 4	H332
Irritação da pele	Categoria 2	H315
Irritação ocular	Categoria 2	H319
Sensibilização à pele.	Categoria 1	H317
Perigo por aspiração.	Categoria 1	H304
Perigoso ao ambiente aquático – Crônico.	Categoria 2	H411

Nome químico ou comum

Etanol

n° CAS:

64-17-5

Número EINECS:

200-578-6

DISSOLVAN 974

Página : 4 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

**Concentração ou faixa de
concentração:** $\geq 26,4 - \leq 30,4 \%$

Sistema de classificação utilizado: Classificação NBR 14725-2 (GHS)

Classe de perigo	Categoria	Frases de perigo
Líquidos inflamáveis	Categoria 2	H225
Irritação ocular	Categoria 2	H319

Os textos das frases de perigo estão descritas na seção 16.

4 Medidas de primeiros-socorros

Medidas de primeiros-socorros

Retire imediatamente toda a roupa contaminada.

Inalação

Se inalado transportar para o ar fresco. Consulte o médico se aparecer ou persistirem sintomas irritativos.

Contato com a pele

Em caso de contato, lavar imediatamente a pele com muita água.
Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.

Contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água, e consultar um especialista.

Ingestão

Lave a boca com água corrente.
Consulte um médico.

Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

Sintomas

Os seguintes sintomas podem aparecer:
Tosse
Dor de cabeça
Vertigem
Sonolência

Notas para o médico

DISSOLVAN 974

Página : 5 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Tratamento

Não há um antídoto específico disponível.
Tratar de acordo com os sintomas.

5 Medidas de combate a incêndio

Meios de extinção

Meios de extinção apropriados

Espuma
Pó seco
Dióxido de carbono (CO₂)
Névoa de água

Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio

Aparelho de respiração autônomo

6 Medidas de controle para derramamento ou vazamento

Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência

Evacuar o pessoal para áreas de segurança.

Para o pessoal do serviço de emergência

Manter-se na direção contrária do vento/manter distância da fonte.
Manter afastado de fontes de ignição.

Precauções ao meio ambiente

Não permitir que produto vazado penetre no solo nem escoe para cursos d'água
(rede de esgoto, por exemplo)

Métodos e materiais para a contenção e limpeza

Métodos para limpeza

Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, ligante ácido, ligante universal, serragem).
Recolher mecanicamente. Enxaguar o restante com água.

Diferenças na ação de grandes e pequenos vazamentos

Nenhuma recomendação adicional.

Procedimentos de emergência e sistemas de alarme

Avaliar o cenário para assegurar que a equipe pode atuar com segurança.

DISSOLVAN 974

Página : 6 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Recomendações adicionais

Não despejar os resíduos no esgoto.

7 Manuseio e armazenamento

Precauções para o manuseio seguro

Medidas técnicas apropriadas

Prevenção da exposição do trabalhador

Assegurar-se que os lava-olhos e os chuveiros de segurança estejam próximos ao local de trabalho.

Prevenção de incêndio e explosão

Tomar medidas contra carregamento eletrostático (aterramento durante transferências).

Manter afastado de materias combustíveis.

Só utilizar equipamento elétrico à prova de explosão.

Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.

Precauções e orientações para manuseio seguro

Manipular e abrir o recipiente com prudência.

Medidas de higiene (apropriadas / inapropriadas)

Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto.

Lavar as mãos antes de interrupções, e no final do dia de trabalho.

Adotar as medidas normais de precaução no manuseio de produtos químicos.

Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Medidas técnicas (condições adequadas/condições que devem ser evitadas) /

Materiais para embalagens (recomendados / inadequados)

Armazenar em embalagens homologadas de acordo com a NBR11564

Recomendações para a armazenagem conjunta

Não armazenar em conjunto com

ácidos

Bases

Oxidantes

Informações adicionais para condições de armazenagem

Guardar o recipiente hermeticamente fechado em local seco e bem ventilado.

Manipular e abrir o recipiente com prudência.

8 Controle de exposição e proteção individual

FISPQ - Ficha de Informações de
Segurança de Produtos Químicos em
acordo com a NBR-14725-4

CLARIANT 

DISSOLVAN 974

Página : 7 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Parâmetros de controle

Limites de exposição ocupacional / Indicadores biológicos:

Etanol

n° CAS : 64-17-5

AGENTES QUÍMICOS CUJA INSALUBRIDADE É CARACTERIZADA POR LIMITE
DE TOLERÂNCIA E INSPEÇÃO NO LOCAL DE TRABALHO

Revisão : 2008-03-13

Até 48 horas/semana

Valores : 1.480 mg/m³ 780 ppm

Valores DNEL / DMEL

Valores DNEL / DMEL não estão disponíveis.

Medidas de proteção em geral

Assegurar-se que os lava-olhos e os chuveiros de segurança estejam próximos ao local de trabalho.

Medidas de proteção pessoal

Proteção dos olhos / face : Óculos de segurança

Proteção da pele :

Proteção das mãos : Luvas descartáveis de PVC

Proteção do corpo : Vestuário de trabalho
avental de PVC
Botas de PVC - dependendo da operação, considerar o uso de Botas de PVC com biqueira de aço.

Proteção respiratória : Máscara semi-facial
Filtro A (gases e vapores orgânicos) segundo norma DIN EN 141

Perigos térmicos : De acordo com a natureza do produto não é esperado que seja manuseado em altas temperaturas.

9 Propriedades físicas e químicas

Aspecto (estado físico, forma, cor)

Estado físico : Líquido
Forma : Líquido
Cor : violeta

Odor : característico

FISPQ - Ficha de Informações de
Segurança de Produtos Químicos em
acordo com a NBR-14725-4

CLARIANT 

DISSOLVAN 974

Página : 8 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

pH : 6,3 (25 °C, 10 g/l)
Método : ASTM E 70

Ponto de fusão / ponto de congelamento :

Ponto de congelamento : < -30 °C
Método : ASTM D 2386

Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição :

Ponto de ebulição : 76 - 120 °C
Método : Diretriz de Teste de OECD 103

Ponto de fulgor : ca. 12 °C
Método : ASTM D 93

Taxa de evaporação : ca. 1,5
Os dados referem-se ao solvente.

Limite inferior / superior de inflamabilidade ou explosividade

Limite inferior de explosividade : ca. 3,7 %(V)
Os dados referem-se ao solvente.

Limite superior de explosividade : ca. 13,7 %(V)
Os dados referem-se ao solvente.

Pressão de vapor : ca. 57,3 hPa
Origem : literature

Densidade de vapor relativa ao ar : 1,59
Os dados referem-se ao solvente.

Densidade : cerca 0,9132 g/cm³ (20 °C)
Método : Diretriz de Teste de OECD 109

Solubilidade

Solubilidade em água :
Método : Diretriz de Teste de OECD 105
emulsionável

Miscibilidade em Água :
emulsionável

Coefficiente de partição – n-octanol/água (log p_{OW}) : Esta propriedade não é aplicável à misturas.

DISSOLVAN 974

Página : 9 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Temperatura de auto-ignição : > 200 °C
Método : ASTM E 659

Temperatura de decomposição : não testado.

Viscosidade

Viscosidade (dinâmica) : 30 mPa.s (23 °C)
Método : ASTM D 2196

Viscosidade (cinemática) : 32,9 mm²/s (23 °C)
Método : ASTM D 2196

10 Estabilidade e reatividade

Reatividade

Consultar seção "Possibilidade de reações perigosas".

Estabilidade química

Estável em condições normais.

Possibilidade de reações perigosas

ácidos
Bases
Oxidantes

Produtos perigosos da decomposição

Não se decompõe quando usado de acordo com as instruções.

11 Informações toxicológicas

Informação relacionada com o próprio produto

Toxicidade oral aguda : DL50 ca. 2.900 mg/kg (Rato)
Método : Avaliado em acordo com os critérios do GHS
(Sistema Globalmente Harmonizado).

Toxicidade aguda por inalação : dados não disponíveis

Toxicidade dérmica aguda : dados não disponíveis

FISPQ - Ficha de Informações de
Segurança de Produtos Químicos em
acordo com a NBR-14725-4

CLARIANT 

DISSOLVAN 974

Página : 10 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Corrosão / irritação da pele irritante
:
Método : Avaliado em acordo com os critérios do GHS
(Sistema Globalmente Harmonizado).

Lesões oculares graves / irritante
irritação ocular :
Método : Avaliado em acordo com os critérios do GHS
(Sistema Globalmente Harmonizado).

Sensibilização respiratória Pode causar sensibilização em contato com a pele.
ou da pele :
Método : Avaliado em acordo com os critérios do GHS
(Sistema Globalmente Harmonizado).

Mutagenicidade em células Não existem informações disponíveis.
germinativas :

Efeitos específicos/Principais sintomas :
Não conhecido.

Substâncias que podem causar (Interação, Aditivos, Potenciação, Sinergia) :
Não são conhecidos perigos adicionais.

Observações

O produto não foi testado. A informação é derivada das características dos componentes individuais.

Informação relacionada com o componente Etanol

Toxicidade oral aguda : DL50 10.470 mg/kg
DL50 7.060 mg/kg (Rato)

Toxicidade aguda por CL50 30.000 mg/l
inalação :

Corrosão / irritação da pele Não provoca irritação na pele
:

Sensibilização respiratória não sensibilizante
ou da pele :

12 Informações ecológicas

Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto

Ecotoxicidade

Informação relacionada com o próprio produto

FISPQ - Ficha de Informações de
Segurança de Produtos Químicos em
acordo com a NBR-14725-4

DISSOLVAN 974

Página : 11 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Toxicidade aquática para peixes CL50 10 - 100 mg/l
Método : Avaliado em acordo com os critérios do GHS
(Sistema Globalmente Harmonizado).

Toxicidade aquática para crustáceos dados não disponíveis

Toxicidade aquática para algas dados não disponíveis

Toxicidade para bactérias dados não disponíveis

Informação relacionada com o componente Etanol

Toxicidade aquática para peixes CL50 > 10.000 mg/l (96 h, Pimephales promelas)

Persistência e degradabilidade

Informação relacionada com o próprio produto

Biodegradabilidade Esta propriedade é específica para substância e não pode ser dada para preparações.

Informação relacionada com o componente Etanol

Biodegradabilidade Rapidamente biodegradável.

Potencial bioacumulativo

Informação relacionada com o próprio produto

Bioacumulação dados não disponíveis

Informação relacionada com o componente Etanol

Bioacumulação A bioacumulação é improvável.

Mobilidade no solo

Informação relacionada com o próprio produto

Transporte e distribuição entre compartimentos ambientais não disponível

DISSOLVAN 974

Página : 12 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

Informação relacionada com o componente Etanol

**Transporte e distribuição
entre compartimentos
ambientais** Baixo potencial de absorção (baseado nas
propriedades das substâncias)

Outros efeitos adversos

Informação relacionada com o próprio produto

Comportamento nos ecossistemas
dados não disponíveis

Observações ecotoxicológicas adicionais

Este produto não deve ser descarregado nos esgotos, cursos de água ou no solo.
O produto não foi testado. A informação é derivada das características dos
componentes individuais.

13 Considerações sobre destinação final

Métodos recomendados para destinação final

Produto / Restos de produto

Deve ser incinerado em instalação de incineração adequada pelas autoridades
competentes.

Embalagem usada

As embalagens contaminadas devem ser consideradas resíduos e como tal
deverão ser dispostas ou tratadas para reutilização / reciclagem em acordo
com as normas locais vigentes, em instalações aprovadas pelas autoridades
ambientais pertinentes. Os resíduos gerados devido ao tratamento das
embalagens deverão ser processados de tal maneira a evitar a contaminação
do meio ambiente.

DISSOLVAN 974

Página : 13 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

14 Informações sobre transporte

Terrestre (ferrovias, rodovias) - ANTT:

nº ONU: UN 1993
Nome Adequado para LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.E.
Embarque:
Indutor(es) de Risco: Etanol
Turpentina
Classe: 3
Risco Primário: 3
Número de perigo: 33
Grupo de embalagem: II
Observação: Transporte permitido

Hidroviário (marítimo, fluvial, lacustre) - IMDG:

nº ONU: UN 1993
Nome Adequado para LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.E.
Embarque:
Indutor(es) de Risco: Etanol
Turpentina
Classe: 3
Risco Primário: 3
Grupo de embalagem: II
Observação: Transporte permitido
EmS : F-E S-E

Aéreo - ANAC:

Número da ONU: UN 1993
Nome Adequado para LÍQUIDO INFLAMÁVEL, N.E.
Embarque:
Indutor(es) de Risco: Etanol
Turpentina
Classe: 3
Risco Primário: 3
Grupo de embalagem: II
Observação: Transporte permitido

15 Informações sobre regulamentações

**Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o
produto químico**
dados não disponíveis

DISSOLVAN 974

Página : 14 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

16 Outras informações

Informações importantes, mas não especificamente descritas nas seções anteriores

Observar as normas legais locais e nacionais.

Lista de texto de advertências de perigo segundo a seção 3 (frases H) :

H225	Líquido e vapores altamente inflamáveis.
H226	Líquido e vapores inflamáveis.
H302	Nocivo se ingerido.
H304	Pode ser fatal se ingerido e penetrar nas vias respiratórias.
H312	Nocivo em contato com a pele.
H315	Provoca irritação à pele.
H317	Pode provocar reações alérgicas na pele.
H319	Provoca irritação ocular grave.
H332	Nocivo se inalado.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos prolongados.

Legendas e abreviaturas

ADN	Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável
ADR	Acordo Europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por estrada
ANTT	Agencia Nacional de Transporte Terrestre
ANAC	Agência Nacional de Aviação Civil
AOX	Ligações orgânicas com halogênios absorvíveis
CAS	Chemical Abstract Service
DMEL	Nível derivado de exposição com efeitos mínimos (substâncias genotóxicas)
DNEL	Nível derivado de exposição sem efeitos derivados
CE50	Concentração efetiva da substância que causa 50% da resposta máxima
GHS	Sistema Globalmente Harmonizado
IATA	Associação Internacional de Transporte Aéreo
IMDG	Código Marítimo Internacional para o Transporte de Produtos Perigosos (Código IMDG)
CL50	Concentração de produto químico no ar ou na água que provoque a morte de 50% de um grupo de animais submetido a ensaio
DL50	Dose letal 50%
MARPOL	Convenção Internacional para a prevenção de poluição por navios
NOAEC	Concentração sem efeito adverso observado
NOAEL	Nível de efeito adverso não observado
NOEC	Concentração sem efeitos observáveis
OEL	Limite de Exposição Ocupacional
PEC	Concentração prevista no ambiente
PNEC	Concentração prevista sem efeitos sobre o meio ambiente

FISPQ - Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos em acordo com a NBR-14725-4



DISSOLVAN 974

Página : 15 / 15

Código do Produto : 000000253003

Data da última revisão : 13.11.2015

Versão : 6 - 5 / BR

Data da impressão : 18.11.2015

RID

Transporte Ferroviário Internacional de Produtos Perigosos

Esta informação corresponde ao nosso atual estágio de conhecimento e pretende fornecer uma descrição geral de nossos produtos e suas possíveis aplicações quanto aos requisitos de segurança. A Clariant não fornece nenhuma garantia, explícita ou implícita, da precisão, adequação, isenção de defeitos e não assume quaisquer responsabilidades sobre qualquer utilização destas informações. O usuário é responsável por assegurar que os produtos Clariant estejam adequados à sua aplicação específica.

Nada incluso nestas informações renuncia qualquer item presente nos Termos Gerais e Condições de Venda da Clariant a não ser que acordado por escrito.

Todo direito a propriedade intelectual / industrial existente deve ser observado. Devido a possíveis alterações em nossos produtos assim como nos regulamentos e leis nacionais e internacionais aplicáveis, a condição de nosso produto pode vir a sofrer alteração. A Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos (FISPQ) fornece precauções de segurança as quais devem ser observadas quando do manuseio ou armazenagem de produtos Clariant. Estes documentos estão disponíveis sob solicitação e são fornecidos em acordo com as respectivas legislações. Antes do manuseio dos nossos produtos, deve-se obter a versão revisada da FISPQ. Para informações adicionais, por favor contate a Clariant.